平報
全一張每份售國幣五十元
社址：上海福州路四三六號
電話：九七〇四〇轉接各部
登記證：滬誌字第十八號

病之先驅
發熱為諸病之先驅。故體溫昇騰。雖微勿忽。宜立服唐拾義退熱丸 以調整之。藉免病情之擴大。此丸退熱速效。而藥性和平。乃清理內熱。消除外感之無上上品。
▲藥房均售▼ 大上海路唐拾義藥廠發行

日召開臨時議會
應付現戰局採取非常措置
日皇頒賜優渥勅語

【東京九日中央社電】日政府鑒於戰局之重大化，必須對將臨本土之決戰採取非常措置，經奏請天皇裁奪後，具有空前重大意義之第八十七屆臨時議會，於八日舉行，並決定九十兩日繼續議會。於此議會中，日政府所提出之法案，為戰時緊急措置法案，與國民義勇兵役法，以及其他重要法案等。其中戰時緊急措置法案之內容，為根據非常措置，增強軍需生產，食糧增產，戰災對策，運輸及通信之強化等當前緊急施策，政府得臨時行使其職權，議會對政府則具有全權委任之性質。政府提出此法案，為與最近各方所建議之「憲法第三十一條非常大權」有同樣效果之立法措置，希望議會一致贊成。【東京九日中央社電】日貴族院八日開第八十七次臨時議會，上午十時零七分，舉行成立會議，一切議式終了後，至下午一時三十分，衆議院開會，推舉島田、勝田二氏為正副議長，靜待會議繼續，至傍晚兩院共同成立，九日舉行開會式。

【東京九日中央社電】九日貴族院本會議，於上午十時卅分開會，首由德川議長報告對於日前宮中蒙受損害，應行奉慰。旋即議決勅語奉答文，後由酒井副議長提議，對日前宮殿所受損害，議決以院議德川議長以下前往宮奉慰。又由德川議長提議為對處緊急事態，決定假正副議長，亦即通過，遂開始入於討論狀態，全院委員長指名由島忠重公（火曜會會員）推任。十時五十分，鈴木首相發表施政演說，歷卅分鐘，次由阿南陸相、米內海相作戰況報告，德川議長提出對陸海軍及前線將兵發送感謝激勵之決議文，當即一致通過。陸海兩相相繼發表謝辭，後追加日程，一、裁判所構成法，戰時特令中改正法律案（政府提出），由松阪法相說明提案理由，遂各附託特別委員審議，至十一時五分散會。

【東京九日中央社電】日天皇陛下，當第八十七臨時議會開院式之際，乘賜勅語如左：（勅語）朕於茲舉行帝國議會開院式，告兩貴族院及衆議院各員。朕之忠勇陸海將兵，協心一力，擊摧勁敵，朕之忠良一億臣民，冒戰爭耐劫火，善能勵精後方之責任，而與友邦之締盟，愈加鞏固，朕深欣慰。惟今者世界大局急變，敵之侵略亦倍極猖獗，實乃粉碎敵國非望，達成征戰目的，以發揮國體精華之秋也。朕信爾有衆之忠誠勇武，共分艱苦，庶幾恢復光大祖宗遺業。朕命國務大臣特將關於時局之緊急議案，提出於帝國議會，卿等克體朕意，和衷審議，竭其協贊之任。

日閣提六項法案
積極推進戰時緊急措置

【東京九日中央社電】日政府八日定例閣議，決議通過以下列法律案向臨時議會提出：㈠戰時緊急措置法案，㈡關於衆議院議員選舉法第十條之特別法律案，㈢義勇兵役法案，㈣關於國民義勇戰鬥隊員之陸軍刑法，海軍刑法，陸軍軍法會議法，海軍軍法會議法之法律案，㈤裁判所構成法戰時特別修正之法律案，㈥戰時民事特別法及戰時刑事特別法中所修正之法律案。

【東京九日中央社電】自鈴木內閣成立以來，已經二月，其間對外有歐洲情勢之急變，對內則沖繩戰局益見緊迫，誠為有史以來之難關。今日本朝野僉認當此時代，必須集國民總力，實行「特攻政治」。日本政府自本月以來，即開始與衆議院各派一再舉行重要懇談，關於戰爭施策之根本問題，意見已趨一致，衆議院各派對㈠以增強戰力之活躍為目標，㈡修正或廢止既存法令，㈢組織合法的義勇軍等二項具體問題激勵政府，護國議員同志會，亦於八日分別舉行幹部會議，決議希望強化政治。

日決依一貫國策
對英美作戰到底
鈴木首相作施政演說

【中央社東京九日電】鈴木首相本日於貴族院及衆議院本會議之施政方針演說，內容如下：

本日議會舉行開院式，拜受優渥之勅語，不勝惶恐感激。余願與諸位共奉聖旨，以安宸襟。前者敵機空襲，宮城及大宮御所發生火災，為臣者誠不勝惶恐，幸而二陛下及賢所得慶平安，天皇陛下仍於宮城內處理萬機，誠屬萬幸。今日日本帝國遭遇建國以來前所未有之重大危局，我人雖舉國努力，戰局仍逐次緊張，為我本土一角之沖繩島，業已被敵人侵寇。沖繩之戰，我陸海軍一致勇戰，官民協力敢鬥，逆創頑敵，此種忠誠義烈，自將永垂青史，余實表甚深之敬意。然今日沖繩之戰況，頗有足深憂慮者，軫之所趨，本土其他地點，不久亦恐有敵人之侵寇，當此之時，一億一萬同胞，允宜同心戮力，對付此嚴重之局勢。夫大東亞戰爭，已如宣戰詔書中所明示，我國因美英兩國之橫暴態度及非分野望，國家生存，受其威脅，帝國為自存自立計，為安定東亞之責任及努力成果之維持計，不得已而採此舉措。世界之上，酷愛和平，希求人類福祉，當以天皇陛下為最，使萬邦各得其所，四海同胞瞭解人類之追義，推進文化，則又為我皇室建國以來之本願，然因英美之非道，致使上項國策無法遂行。申言之，帝國之戰，實基於人類正義之大道，惟有貫澈始終，邁進完成。交戰各國，雖巧言令色，粉飾其作戰理由，夷考實際，不外出於人類弱點，卑鄙感情之姑娘。聞敵人今要求我人無條件投降，然此為破壞我國體，滅亡我民族，我人對之，惟有作戰到底，以保全帝國之自存自衛。今中華民國，滿洲國以及大東亞諸國，與我國締結盟約，貢獻於戰爭，誠使帝國感謝不置。本屆戰爭，乃反抗英美奴化東亞之解放戰，戰爭而敗，東亞民族將永遠喪失自由，世界正義亦將完全蹂躪，帝國期顯與締盟諸邦一致到底。帝國關於大東亞及世界秩序之根本方針，係於政治的平等，經濟的互惠，固有文化之尊重等原則下，確保各國民族之共存共榮，確立不威脅不侵略之安全保障之途，由此見地，帝國對於中華民國之統一救國氣運，實表支持，更願促進與中立國之繁榮，倘若本土化為戰場，則地利人和，我均勝敵萬倍，換言之，同時我人可集合大軍於必要地點，軍事接濟，亦感容易，與以前之戰鬥，將大不相同，斯時確信必能擊敗敵人，潰滅其戰意。際茲嚴重之戰局現階段，我國內情形，以食糧而論，今後固不能謂為充分，交通方面，亦有缺乏圓滑之處，至於軍需生產，其困難亦與日俱增，然全體國民倘能奮發作戰，以決死之努力守各人之職位，余確信必能克服困難，完成戰爭之目的也。靜察敵國國內情勢之動向，觀乎國際情勢之歸趨，莫不使人痛感我人惟有作戰到底，捨此之外，無他途可循。余甚基此信念而拜命組閣者，雖知工作艱鉅，深願國民諸君協力，以盡奉公之誠，余此次奏請召開議會，提出各種法案，尚希諸君迅加審議焉。

中儲為適應需要
增發五千元新券

【南京九日中央社電】頃得確息：政府為適應現實需要，特准中儲行於原發行各項兌換券外，增發五千元及一萬元券兩種，並將中央儲備銀行法第十九條一發行兌換券種類條文，加以修正，呈請行政院提請最高國防會議第一四八次會議，轉送國民政府明令公佈，即日施行。【又電】中央儲備銀行自即日起，推行發行卅四年五千元券，為灰綠色，正面中央印國父遺像，上端左右印紅色分號，下端左右分印總裁副總裁簽文圖章，背面中央印國父陵墓圖形，下端左右分印總裁副總裁西文簽字。此次五千元券，與已發行之各種鈔券一律通用。

【南京九日中央社電】國民政府令（三十四年六月十日）：茲修正中央儲備銀行法第十九條條文，公佈之，此令。代理主席陳公博，行政院長陳公博，兼財政部部長周佛海。【修正中央儲備銀行法第十九條條文】（三十四年六月十日公布）（第十九條）中央儲備銀行發行兌換券得分為一元，五元，十元，五十元，一百元，二百元，五百元，一千元，五千元，一萬元十種，並得發行十進輔幣兌換券。

義新內閣產生為難

【瑞典京城九日中央社電】據羅馬電訊：義大利國家社會黨與即將組織新閣之基督教民主黨，互爭首相一席，致使波諾米首相不得不展期宣告辭職。對於上次閣議之情形，首相聲稱：「義大利內閣於此一月中，實陷於極嚴重之情勢，若根據憲法，我政府早應停止各項工作，然因目前兩政黨之猶未獲得妥協，致使我政府不得不繼續處理國務。」

美蘇輿論互肆抨擊

【蘇黎世九日中央社電】今日之世界中，可分為社會主義與資本主義二大對立理念，而此兩理念之對立，值反映蘇聯與美國關係之尖銳，最近極趨惡化。美國國際最近公然宣稱有引起戰爭之可能，蓋以兩國間有之敵對引起，並非發動於大東亞戰爭，而美蘇於中國大陸之利益對立，將必導兩國關係至於重大危機之境。歐洲之利害，因不及東亞重大，在處理歐洲戰爭，兩國間之對立緊張，已不容否認，而至今尤甚。又據紐約合衆社電稱，美國政治觀察家大都謂，美蘇對立決不容輕視，且可能逐漸重大化云。美國輿論對舊金山會議之蘇聯態度，及蘇聯於佔領地之德國，及全東南歐各國採取封鎖主義之點，加以銳意批評，大部份新聞對將來之「克里姆林」政策，公然大放戰言論。而蘇聯報紙亦以此對抗批評美國之政策，故莫斯科方面對邱吉爾所謂社會主義，必然邁進於全體主義，政治上認為攻擊蘇聯政治之論調云。美蘇間之緊張，現在如何打開僵局，實為當前重要問題，故英美認為英美蘇三頭會談，有急須舉行之必要。美大總統特魯曼之特使霍浦金近仍滯留莫斯科者，不難想像其當前之事實矣。

緬甸將成為英勢力範圍

【瑞典京城九日中央社電】據華盛頓公報：美陸長史汀生於昨日記者會席上宣稱：「英軍將負擔全聯合國軍之戰爭責任，在緬甸作戰。」在美京之各軍事觀察家，均以為陸長史汀生之此項談話，無非指整個亞洲東南司令部將變成英軍作戰之勢力範圍，蓋彼等擁有戰略基地空軍之實力，以對抗集結於該地之日軍。

日陸軍報道常會
島田談緬甸戰局

【本市中央社訊】上海日陸軍部主持之報道常會，於昨（九）日上午十一時半舉行，由島田報道班長對記者所提出關於緬甸方面最近戰況，加以解答。據稱：目前敵從北向南推進仰光，日軍主力部隊特向東方山脈推移，從側面出擊，蓋緬甸雨季轉瞬即屆，乃利用高地山脈，殲滅敵人。

美衆院海委談戰局困難

【里斯本九日中央社電】據華盛頓來電：美衆院海軍委員長文生，頃指出對日大規模攻勢，頗感困難。渠稱：特魯曼曾力言在太平洋戰役中美國海軍之使命，此即言吾人為維持對日本大規模攻勢作戰，必須整備燃料兵員及艦艇之修理及改裝必要設施，以及如艦砲射擊，海軍機轟炸，運輸參加水陸兩面作戰部隊，登陸掩護作戰，或確保接濟海路，亦需較平時大規之準備，海上部隊更必須從基地遠距離作戰。但日本可以利用基地空軍，沿岸砲等，處於有利之作戰地位，且在極近距離設有海軍基地及修理艦船設備，故吾人必須覺悟生命與艦船之大犧牲。

托里埃斯德問題
英美南將簽協定

【瑞典京城九日中央社電】據此間接獲路透社消息：倫敦官方於昨夜宣稱，關於解決文尼齊亞戈里亞問題之協定，將於今日在貝爾格萊德簽訂。【瑞士京城九日中央社電】據路透社外交訪員門其亞德談稱：倫敦權威方面深信關於解決托里埃斯德問題之英美南三國協定，將於明晨在貝爾格萊德簽訂，該項協定將由英美兩國之外交使節，及南斯拉夫外長三人簽訂。【瑞典京城九日中央社電】據英京路透社外交記者門其亞德談稱：倫敦消息靈通方面曾發表謂：關於簽訂解決托里埃斯德及文尼齊亞戈利亞二項嚴重問題之協定，我當局視為非常迫切，故該項妥協之簽訂，將於日內即能公布。又據倫敦官方透露消息：南斯拉夫政府與亞歷山大將軍總司令部之和議會議，即將結束。

中國醫藥界之最新貢獻
Sinc-Penicillin
世界最理想之滅菌新藥
新亞青黴素
主治淋病梅毒癰疽病肺炎腦膜炎危險性肺炎瘡病破傷風骨髓炎產褥熱丹毒及因各種化膿菌而生之膿瘍疥瘡此外因外傷火傷凍傷而起之化膿一概即癒
本品經各大醫院各大醫師臨床試驗證明功效極佳堪稱治療界之極品
包裝 注射用及外用兩種
新亞化學研究所製造 新亞藥廠發行 藥房均售

桑原艦隊報道部長
首次晤中外記者
詳細分析太平洋敵美損失

【本市中央社訊】日駐華艦隊報道部新任桑原部長，於昨（九）日下午三時，在海軍武官府舉行之報道例會席上，作首次會見中外記者，即席發表談話如次：

自松島大佐奉命返國，報道部長職務暫由本人兼代，今後希諸君多予指教。現在太平洋戰局，係以沖繩為中心，與敵美決戰，其間日美兩軍決勝之緊張慘烈，亦可謂為未來日美兩軍決戰之前頁。沖繩日軍猛烈作戰，強迫敵軍大出血，尤可謂為將來日美之決戰，諒諸君早已知之。更可謂為日軍於作戰上，以種種方法如何戰鬥，如何使敵軍消滅。查日軍目前之主要攻擊目標，是在沖繩四週之敵軍艦船，直接為消滅敵人，故敵方迭受日軍猛攻，其艦船所受之損害，已超過五百六十艘以上。敵美以損害綦重，無法隱瞞，不得已發表其數字。敵美海軍部長福萊斯德，現在要求大量艦船熟練工人，美太平洋艦隊司令尼米茲頃亦認為在海洋作戰範圍廣大，兵員所受損害亦非常之多，如上敵美已受相當損害，最後亦必遭重大損害，此固為日軍猛攻之結果，而致敵美迭次增加兵力。譬如一例，據昨日美方發表損害數字，比上週海軍增加三千三百四十七名，合計已有十一萬六千二百十五名，陸軍已增加九千一百六十二名，合計已有八十九萬五千八百三十四名，由此可見敵方所受之損害重大，使敵軍被強迫而出血，使敵軍蒙受損害益重大，而致喪失其戰意。按作戰最重要條件，是在最後之五分鐘，吾方決懷澈底擊滅敵人之自信心，戰至最後勝利而後已。旋並答復記者所提之：㈠沖繩戰局對中國所受之影響，㈡沿海岸登陸作戰敵方之意向等問題，至四時許始散。

部長略歷 報道部長桑原重遠大佐，熊本縣人，大正七年海軍兵學校畢業，服務海上後，任大本營海軍參謀兼海軍報道部員，昭和十四年任興亞院調查官，在上海南京服務，昭和十五年十一月進級海軍大佐，十六年任軍令部課長，十九年七月任上海在勤海軍武官輔佐官兼中國方面艦隊參謀情報課長，此次兼代報道部長。

柏林恢復常態
電車汽車均飛馳道上

【瑞典京城九日中央社電】據莫斯科電台廣播稱：柏林城正在積極恢復中，一部份大街已燈爛輝煌，其他如烏托、頓林登大街等，亦將於最近數日內建立路燈。於過去數週來，四條地下角道，十三條電車路線，四條公共汽車路線，均已貫通。數十輛電車汽車在道中飛馳。二十餘處著名之市區中，已有十一區恢復供給電力，二萬五千棟柏林民房中，亦已有各項電力之設置，關於電話用戶，目前已有一萬三千家，大部份銀行均已復業。

防空襲時意外損害
加強民防空活動
今日起廣播防空情報

【本市中央社訊】上海日陸海軍防空司令部，頃為促進空襲時民衆防空陣之活動，益增活潑起見，特定十日起廣播防空情報，並決定發出一種準備警報。茲頒佈布告如次：㈠為使上海一般市民，對於防空處置，獲得適宜切當，促進民衆防空之活動，益增活潑，防止意外之損害與損傷等，且期消滅流言蜚語，或敵方之謀略思想戰，此次特實施防空情報廣播，對於一般家庭由無線電播送，對於一般路上行人，則由街頭播音塔或移動擴聲播音汽車廣播之。㈡發出警戒警報之前，為引起一般市民注意，以及當敵機接近上海或少數敵機來襲上海上空，俾能判斷遭受轟炸危險程度，引起一般市民注意，藉以準備防空處置（尤其在夜間更須確實施行燈火管制）起見，並使業務之進行毫無妨害起見時新行規定一種準備警報，依照下列要綱頒佈發令與解除：發令：用汽笛，十秒鐘一聲，短音一聲。解除：不用汽笛，由無線電及街頭播音塔廣播之。㈢根據實際情形，不限於上述二項，亦得發出廣播及準備警報。㈣防空廣播情報，係作為上海陸海軍防空司令部之情報而發表，但該項廣播，絕禁止登載報紙或其他刊物。

十八次防空日
實施各種訓練

【本市中央社訊】昨（九）日為第十八次防空日，本市防空當局循例擴大宣傳防空意義，及實施防空訓練，全日入於防空狀態中，情緒極度緊張，茲將詳情分記如次：

警報訓練 實施警報傳達訓練，警戒警報發令，各區以銅鑼標示旗及電話等傳達，各分局派員檢點防空壕防空井等設施，并召集防空人員訓話，以及作各項防空措置之準備，至下午四時，訓練空襲警報發令，仍以銅鑼標示旗電話等傳達外，全市實施交通管制，出動全體保甲人員，協助警察指揮交通，步行人紛靠左街沿佇立十分鐘後，方得靠左行走，一切車輛除懸有非常標記者外，一律不准行駛，停靠左街沿，極度嚴格執行，各娛樂場所停止音樂舞蹈戲劇等娛樂，同時實施待避訓練，警保人員指導民衆趨避防空壕，各商店銀行等行號以及各種娛樂場所等，均實施待避訓練，觀衆等由各該場所之特別自警團防空團員，指導趨避防空壕或適當之場所，各區分別指定適當地址，實施監視，待避，消火，救護等各項防空綜合訓練，至五時空襲警報解除，日沒後實施警戒燈火管制。至九時正，訓練空襲警報，再度發令，實施燈火管制及交通管制，並嚴格執行，無論任何車輛，除非常車輛外，不得通行，軍警及保甲人員，分別組織燈火取締班，至各該管轄區內巡查，無論公司行號以及戲院，咖啡館，舞廳，旅館等娛樂場所，均絕對不得洩漏燈光，及停止娛樂，如有違章情事，當由取締班抄錄門牌或店號，即以斷電處分，並採取連坐制，即附近一甲一保嚴重者甚至一聯保，均予斷電處分，同時各區實施夜間綜合訓練，尤其對待避訓練甚為注重，在「黑市狀態」中，警保人員指導民衆向防空壕及適當地點趨避。至十時正，訓練空襲警報解除，實施警戒燈火管制，防空襲置燈恢復燈光。至十時半，訓練警戒警報全部解除，恢復常態。

局地訓練 此次局部地區綜合訓練，在虹口、北四川路、西虹口、閘北各分局轄區內舉行，自晨至晚，各分局正副分局長偕同各股主任，在各區交通要口，指揮中日男女保甲防空人員，實施滅彈救火，救護以及待避監視等各項防空綜合訓練，防空本部暨日駐軍當局，分別派員視察，海軍保甲人員及日籍男女防空團員，均精神抖擻，奮勇訓練，演來情況逼真，中日一體之地區防空任務，已趨一致協力，軍警當局長官於演習後，向中日防空人員致訓時，語多嘉勉，并望再接再厲，務使中日一體之地區，防空思想融洽交流，造成防衛根本觀念不動搖之基礎。

泰山區演習 又泰山區於下午三時，在南通路大興路口停雲里，舉行大規模防空訓練，上海防衛司令部山口司令官，警察局副局長滿其蔚，第二處長平岡，保甲處副處長大川，暨防空本部總務處長野口等各級長官，均到場視察，由警察總隊長小林，及泰山分局長史思華担任指揮，警察總隊自衛防空隊，防空本部救護隊，及該區保甲防空隊員二百餘人，參加演習，先由監視哨報告敵機來襲，即實施待避訓練，繼而運用鍬砲代表炸彈爆烈，救火班救護全體出動滅彈救火，及救護假想傷人，繼而自衛隊發掘假想屍首等，演來極度逼真。

煙酒牌照
稅率提高

【南京九日中央社電】國民政府令（卅四年六月七日）：茲修正菸酒牌照稅稅率增加表，公布之，此令。修正菸酒牌照稅稅率增加表。現征稅率之改定率依照下表：（菸類營業牌照）整賣甲等二百元，一千一百元，捲菸廠商之分公司及經理分銷處屬之。全整賣乙等八十元，四百四十八元，臺批賣買之菸草行屬之。全整賣丙等四十元，二百四十元，經理各種菸類批發者屬之。全零賣甲等二十四元，一百四十元，開設店肆營業一切菸類者屬之。全零賣乙等十六元，九十六元，他種商店大部份兼營一切菸類者屬之。全零賣丙等八元，四十八元，他種商店小部份兼營一切菸類者屬之。同另賣丁等四元，二十四元，設攤另售菸類者屬之，同另賣戊等一元，六元，另售菸類負販者屬之。（酒類營業牌照）整賣甲等六十四元，三百〇四元，每年批發在二千石以上者屬之。同整賣乙等四十八元，二百八十八元，每年批發在一千石以上者屬之，同整賣丙等三十二元，一百九十二元，每年批發在一千石以下者屬之。同零賣甲等十六元，九十六元，開設酒肆販賣一切酒類者屬之。同零賣乙等八元，四十八元，他種商店兼售一切酒類者屬之。同零賣丙等四元二十四元，零售酒類之設攤者屬之。同零賣丁等一元六元，零售酒類之負販者屬之。（洋酒類營業牌照）整賣甲等一百元，六百元，各機製廠進口商品廠分公司及經理者屬之。全整賣乙等二十元，一百八十元，各代理及批發洋酒類商店屬之。全零買甲等一十元，一百二十元，各酒吧間及旅館禁類等屬之。全零賣乙等十元，六十元，各零售洋酒類商店屬之。

蘇發售金證券
成績十分良好

【蘇州九日中央社電】中儲銀行蘇州支行奉總行令，自本月五日開始發售第一期金證券，計分一兩、五兩兩種，每兩掛牌價格一百廿五萬元，發行期間分兩日，兩日出售結果，成績良好，計共售出一百六十七兩，共收回法幣兩萬萬另八百七十五萬元。

東亞德外交機關
俱停止行使職務

【東京九日中央社電】日東鄉外相於八日閣議中，說明不承認德國杜尼資政府，並停止駐日德國大使館領事館執行職務。按杜尼資元帥於五月十六日被英美軍俘虜，事實上該政權已成為英美之軍政機關，故日政府採取此項措置。今後日本及大東亞各地之德國外交機關，一律停止機能，必要時且將對各機關加以管理。

沖繩陸戰呈混亂
日軍扼南方陣地
振武隊圍攻海上敵艦

【琉球基地九日中央社電】沖繩本島之陸上戰鬥漸成混亂狀態，兩軍在大雨泥濘中激戰，終日戰鬥中心逐向南方轉移。日軍主力據守南方主要陣地，完成激擊態勢，決意粉碎敵軍攻勢，敵軍現已漸次侵入日主要陣地。四日傍晚在內間與座岳氣象台系滿街道以西一帶展開激戰。又在東海岸方面，五日晨敵軍二百之衆，進犯備志頭，該處日軍部隊奮戰後，至下午六時，卒將其擊退。在四日傍晚，從沖繩本島南部那霸西南方，敵軍向小祿飛機場進擊，日軍部隊在陣地前面誘敵，展開白刃戰，予以擊退。又小祿與西寄中間，日軍邀擊以迫擊砲攻擊之敵軍，該處日守備部隊勇敢殺入，使敵大量流血。又自真玉橋方面南下之敵軍，從傳西援助攻擊小祿飛機場，在饒波現根差部一帶，遭遇日軍猛烈反擊。敵軍於四日傍晚，從沖繩本島南部四週艦艇上猛烈砲擊，援助陸上戰鬥。【前線航空基地九日中央社電】八日拂曉：日振武特攻隊攻擊沖繩週圍敵艦船，對戰艦一艘，大型輸送船一艘，艦型不明者六艘突入擊沈，據此，八日夜至九日晨，特攻攻擊依然熾烈進行中。

痱瘡濕癢 滴油見效
藥房均售
甘露
同仁西藥社出品
各主治：皮膚頑癬 疥瘡濕氣 蚊蟲叮咬
脚趾濕癢 一滴見靈

西泠印社
潛泉印泥
特色 細膩鮮明 經久不變 冬不凝凍 夏不透油 色澤艷麗 調和得宜
篆刻 本社特請名家篆寫高手鐫刻凡石章象牙水晶瑪瑙玉翠銀銅等印章材料無不齊備如蒙惠臨定刻不勝歡迎
發行所上海廣東路二三九號 電話一八九三一

廣告效力宏大
總社：上海九江路三三〇號
外埠讀者定閱請向分社接洽
㈠南京朱雀路三八號 ㈡無錫新生路三三號 ㈢蘇州湯家巷 ㈣鎮江大街 ㈤常州北大街

全國銷數最多之小型報
海報
文詞美·圖照美·編製美
湯修梅題
插圖 明星戲迷傳 李阿毛文·董天野圖
男女老少 有目共賞
極人文薈萃之盛·盡圖照琳琅之觀

高樂牌
高貴香烟

警局破獲大毒窟
抄獲原料價值一萬五千萬元
主犯葉鵬技師六名均已就逮

市警察局第三處烟毒查緝科，成立以還，瞬將一年，對於肅清烟毒工作，不遺餘力，迭破巨案。本月初該科偵悉滬西大西路底鐵路以西，有人假藉廠房屋，大規模製造毒品，當將詳情呈報第三處處長李時雨，派該科科長吳錫泉積極進行偵查。

此案經過一星期詳密調查，於六月七日上午九時半，由烟毒查緝科科長吳錫泉，副科長伊東文雄率領主任科員金宏康，暨會同全體科員，並會同憲兵隊，乘車前往滬西伊犂路六號，將該製造毒品機關破獲，首先拘獲製毒技師沈菊生等六名，在屋內抄獲已製成之海洛因約一萬兩，以及原料，半製成品，製毒用具，化學藥水等物甚夥，總値約在一萬萬五千萬元以上，經帶局詳加詰詢，偵悉該毒品機關主持人名葉鵬（又名葉公輔），現任北京路大森錢莊董事長，遂派金主任科員帶同便衣警士丁兆淦，朱恩忠等趨往大森錢莊，將葉鵬拘獲，供稱早年曾留學日本，在早稻田大學供讀政治經濟，平素喜研究化學，自民國三十年冬起，即開始製造毒品，逐漸發展，以迄於今，所租賃之廠屋房屋，係自一日人處租來，本案現正嚴密調查中，此次毒品機關之破案，頗能肅清毒氛。

警局制服人員 禁止改穿便衣

警察局周兼局長，因查該局制服人員，每多穿着便服，形式既不整齊，精神亦欠嚴肅，故規定自即日起，凡該局科長以下各分局隊長以下，所有制服人員，非因職務上之需要，或有特殊情形者外，概需穿着制服，以示一律，業已令飭所屬一體遵照辦理。

促市民重視衛生
當局籌備夏季衛生運動大會

衛生局以時屆夏令，為促進市民重視公共衛生起見，依照中央規定，舉行夏季衛生運動大會，經擬就計劃，呈報市府核准，該局袁局長，即經指派籌備委員張恩洪等十五人籌備，組織籌備委員會，積極籌備，茲悉該會於日前（六日）舉行第一次會議，當經決議於本月二十五日舉行開幕典禮，其活動項目第一日為清潔運動，第二日為滅蠅運動，第三日為滅蚊運動，第四日預防霍亂運動，第五日禁止吐痰運動，第六日滅鼠運動，第七日健康檢查運動，同時並假本市八仙橋青年會舉行衛生展覽會，其內容預定為生理衛生，口腔衛生，營養衛生，病理衛生，本部門，每日自上午九時至下午六時，任人參觀，每晚八時，敦聘本市衛生專家在該會大禮堂舉行衛生學術演講，並放映醫藥衛生電影，預卜屆時必有一番盛況。

本報金社長廣播
今晚七時在上海電台
題為保甲與疏散問題

本報社長金雄白氏，定今（十日）晚七時至七時半，以保甲宣傳委員會委員資格，在上海廣播電台作實播演講，講題為「保甲與疏散問題」，金社長居恆着重實際工作，不常作公開講演，此次破例廣播，必有精闢言論。

滬蘇代管地區 下月相互交還

本市嘉定，青浦等縣屬區鄉，前以蘇省清鄉時期，一部份區鎮劃由蘇省府代管，而蘇屬太倉縣區鄉，則劃由本市代管，現以清鄉時期，早經結束，茲經兩省市政當局協議，定於下月一日，將該縣等代管地區相互交還，而利縣政之管治。

水電費增十倍 罰則增加百倍

市建設局以關於給水電氣兩項收費率及罰則，久未更改，目前已不適用，亟應調整以裕庫收，茲聞該局業將各項收費一律照前增加十倍，罰則增加一百倍，並已呈奉市府核准，即日施行，希各該商民注意。

發給試車牌照 暫行辦法

㊀凡汽車買賣或製造修理行廠，對於運送或修理出廠之汽車，未經登記而須試車者，得向建設局請領試車牌照（其式樣另定之），並向財政局繳納牌照費。㊁領用試車牌照以在本市登記並合於第一條規定之汽車行為限。㊂試車牌照祇准本行汽車在試車時使用，不得轉借或租與他人，違者即予吊銷並不准重行補領。㊃掛用試車牌照之汽車，不准搭客載貨。㊄試車運行時應遵守本市一切交通規章。㊅本辦法如有未盡事宜，得隨時修正之。㊆本辦法自公布之日施行。

戶口卡成本 改收一百元

經濟局所發配給物品請領證（即戶口卡），原定每張祇收成本五十元，近以紙張價格及印刷費用繼續增漲，故重行核定，自本月十一日起，改收每張一百元，此外並無其他任何費用，聞昨已由該局分飭所屬各發證所遵照。

戶口粉證 嚴禁買賣

本市戶口配給麵粉，自於本月七日開始配給，近發現有少數市民竟以麵粉配給票擅作買賣，殊失當局配給之意義，茲悉有關當局對於該項情事，正嚴密查究，以維配政。

華影副經理 戴麟藻繼任

中華電影公司副總經理張善琨，先係向公司請假，嗣乃辭職，該公司董事長褚厚猷氏，以戰時電影宣傳頗為重要，似不宜負責無人，爰經該公司董事會通過，聘請戴麟藻繼任副總經理，代行總經理職務，戴氏業於前日起赴職。

商統會日用品統制委會主委羅納齋，蒞任十月，終日孳孳於統制業務，以致積勞成疾，特呈請辭職，以讓賢能，聞已經商統會轉呈行政院核准，遺缺將由商統會管理處處長張崇基繼任，副處長朱祖鉉則升為正處長。

新天地

窮居筆談
·葉薇·

前年有位朋友，送我幾本關於佛學的典籍，我讀了之後，也受到釋氏那種偉大精神的感化，第一步我便實行戒殺，認爲我要活命，一切衆生，是何嘗不是一樣要活命，本着儒家「老吾老以及人之老」的聖訓，那麼推此心也，平等博愛，也不能說是迷信行爲。

有一個時期，連一個臭蟲，我都不忍加以殺害，雖然給牠咬得很痛很癢，但一想臭蟲的咬人，也無非爲了生存，那麼祇要無害於我的生存，便讓牠咬兩口，暫時熬一下痛癢，也何惜這些兒的犧牲。也許這種犧牲，正是天地間萬物所應具有的互助精神，所以我捉到臭蟲後，總是包在紙裏，丟在垃圾桶內，以後的事，我自然顧不得許多了！

這一年來，自已爲了生活的煎熬，已是夠苦，一天到晚，忙於工作，已是忙得僅賸一把瘦骨，臉上連一絲血色都沒有，在這種自顧不暇的日子，連妻孥都快不能顧得，那裏還能顧到臭虫，可恨那貪婪的臭虫，卻不顧人們的死活，還是拚命的要吃血，縱然已是吃得腦滿腸肥，還是全無半點憐憫的同情，於是我在氣憤之餘，便狠着心，重開殺戒，見到一個殺一個，絕不猶豫寬恕。因爲這種東西，實死不足惜，一點兒不值得憐憫同情的。這裏我正要大聲疾呼的喊人一致致力於捉臭虫運動，我們僅有的一點血，怎能再供臭虫吮吸着？

觀「蠻女天堂」
·無忌·

袋裏的鈔票吱吱在叫，想起來總不用去有些可怕，看看日曆倒是月底，晚上買些長錠燒吧，又是不湊巧，九號防空，不如去瞧瞧所謂「大跳草裙舞」的「蠻女天堂」來熱鬧熱鬧吧！

走進「巴黎」，「色情狂」如我的觀衆頗多，誰都想看看「蠻女豔舞」究竟「豔」得怎樣，倒大可以跟「靜安」「金門」等一比短長！

坐上座位，隔壁一位先生湊巧拿着一張報紙，報紙看看，倒長了頸子嫌他吃力，好在那位先生手裏倒還有份說明書在，滿滿一張八開報紙，竟要大洋三百，買不起只能借來看，不料又是奇蹟，演員表上連篇奇的大名都有，可是酋奇呢亦能報以一個會心的微笑！

眼睛一眨，場子裏拍手啦擊鬧得一場糊塗，還當是鬧了窮禍，原來只是鐘頭纔慢了半個鐘點。

草裙舞·拍賣噱頭

，斷來無聊，眼睛一歪，瞥見「蠻女天堂」的一幅廣告，而第一個看眼的又是「耗資千萬籌備數月」讀句，「耗資千萬」，對不對還要當場試驗，「籌備數月」，則未免太「駐」了一點。權暨「陌生人吊孝，死人肚裏明白！」

幸虧一擺場臘就開了，燈光死樣怪氣的打着台上，一時男女嘴呼大家拚命在動，不過被僱羅宋人賣肥皂的敲火油箱聲音淹沒了，結果一點沒有聽見什麼？。直到音樂（？）停止，原來是一對兄妹在爭着演過，在他們你一句我一句的補敘裏同時失散的老陶來了，於是又是一大串「白日見鬼」的台詞，直到阿關（妹）失蹤才結束了第一幕。

第二幕開頭就說孫強在找他的妹妹，同時認識了陳德拉·阿鬱蔓·莫克里。於是三角四角戀愛鬧得我昏頭。

第三幕第四幕接連二幕，一開幕就是幾支豔舞，什麼土風舞，鷲鷹舞，各式全備，應有盡有，還有火山爆發，這等於白相大世界，既可以看桃花歇舞團，又可以看大京班的連台佈景，一樣經濟實惠。

散場了，只有五點，去掉防空練習，僅僅一場電影時間，不過仔細想想，究竟一個要鮮龍活跳台上跳給你看的，眞是不勝便宜之至！

出場子，耳朵裏飛來一片沒有經過「天眞」的批評：「大概是月亮也是外國好的緣故，否則這跟「雙鷗公主」退狀育俯直一樣意思！」

「四幕其實就是一幕拼拼湊湊搭起來的，要耗資千萬，「胡嫌嫌頭已經出光了」，所以這裏不能不用噱頭，我想他下次還會有更「精彩」的演出，不過還需要他太太王熙來一串一番，否則脫不了「屠光啓廣主教還是「小丑」樣子，真所謂「君子不忘其本」。」雖了人家的，自己也應該加入些新意見進去才可以完成遺產佈局，那麼我該假使是打算陪去的朋友，還是勸他去看看蠻女天堂！」

父母心
·湯欽·

這時瑞清迎上來，把他們接進去，一路走着說道：「我家裏的詳細，舅舅跟你說了。」蕙仙道：「舅舅說過了」。瑞清引蕙仙來見呂伯達，行了禮。蕙仙站清，鮮活的眸子，轉在她身邊的前左右。呂伯達看她穿了一件藍布單衫，單衫裏一件棉袍，單衫外再罩一件黑絨繡結的短大衣，脚下是一雙杜製的玄色布棉鞋。在她的衣着上，談不到富麗，但也沒什麼寒酸。她在等呂伯達的訓示，呂伯達便說了：「去年個我到過你家裏，那時，你家裏是好好的，不想人事滄桑，一變再變，便變到這地步。」蕙仙低了頭道：「是的。」雖見同答兩個字，可是已帶出嗚咽的意味來。

第廿四回　春花秋老屬　開衆鄉親。　黃土壟新阡　永慟父母。

捉臭蟲
·林村·

這幾日天熱了，有臭蟲的人家，晚上睡覺，直是一件苦事。這些給人厭惡的動物，牠們屢施出吮血技術後，攪得人們不得安睡，眞使人恨不能將牠們殺盡徒子徒孫，才覺痛快，但是臭蟲僅是吸了我們一二口血，已使我們這樣的痛恨，今日一盤大小奸商，他們憑藉着囤積居奇，投機操縱，天天在剝削平民的脂膏，這些奸商與臭蟲相比，不是「五十步」與「一百步」呢。

若以臭蟲的吮血技術來論，也有高明與低劣，在燈火一滅，黑暗中頃刻爬床上枕，實施攻擊，牠們不擇瘦肥，是肉即叮。這種等不及待的小臭蟲，是屬於低劣的，有的大而且老的臭蟲，吮血經驗多後，那就不同了，牠們必待人們熟睡已久，人事不知的時候，悄悄地爬上床來，擇你身體最肥之處，吮一痛快。即刻返窠，待你醒來早已無蹤，你祇能搔癢痛恨，奈何牠不得。

奸商的吮血技術，與臭蟲相比，有過而無不及，在物價風平浪靜的時候，他們不論什麼東西，抱着有貨皆囤，無價不漲的心腸，逐步的促物價上昇，這是普通的小奸商所作所爲。大奸商的手段，也就大不相同了，牠們認定一種貨物，大量搜購，務使市面能絕跡，然後實施狂抬壟斷的毒辣手腕，於是價格瘋狂的上漲，一倍二倍的駭人聽聞，人們在不易購得之下，於是出了最大價去求，心中對於這種大奸商的暴利，也祇能像對大臭蟲的吮血一樣的奈何他們不得。

臭蟲吮我們的血，我們還可以用十指去捉去殺，奸商吮我們的血，雖有雙手，也祇能徒喊「無奈」。

捉臭蟲要捉盡，否則殺大留小，去強剩弱，不數日生殖力強的臭蟲，又可以從五而十百而千成羣結隊重來吮我們的血，所以我們要天天捉，常常捉，務能捉盡方可安眠。

所以除奸商也要除盡，一時的雷厲風行，小的雖然斂跡於一時，大的也潛伏不動，但是過不了幾時，一待有機可乘，又必重起風浪，平民生活依舊不得安定。我們每個人能捉盡擾眠自已的臭蟲，但是對於奸商祇有籲請當局迅速出以斷然的措置，爲了保留平民被吮盡的精血，快將這種大小奸商，予以一網打盡，方能安定人民的生活。

皮油？
·格非室·

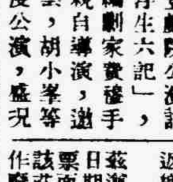
我們走過北河南路桃源坊，北山西路德安里，以及天潼路一帶，但見某某皮油公司，或某某皮油號的市招，觸目皆是，統計起來，約有一百多家，我們驟睹之下，意謂這許多公司商號，所製售的皮油，必定用於皮鞋上面的，其實完全相反，蓋他們的皮油，是鴉片料子的代名詞。

一究內幕，廣東大埔寨，祕密經營的煙土生意，土裏邊都用料子鑲嵌進去，約十分之幾，以牟厚利，它們說，如果不用料子攙入，獲利有限，攙入料子，然後可以大發其財，因料子當烟土，其利益當然可觀了。料子是怎樣做的呢？用熬爛的豬肉皮爲主要原料，外加豆腐渣硃黑棗等物，也有加入龍頭水的，它們混合燒煮，一切手續和熬煮鴉片烟相同。

記得十年以前，曾被當局檢舉，訴訟，開庭那天，皮油商老闆，當堂將皮油一塊一塊的吞下肚去，表明毫無毒素之意，辯論結果，判決無罪，它們得到勝訴以後，益發堂而皇之的製造，直到如今。

談：紅蝴蝶
·鄭過宜·

余前警談及之紅蝴蝶，劇以紅蝴蝶名，其主角自屬於扮紅蝴蝶之芙蓉草。而麒麟童所飾之劉進生，亦佔戲最多。紅蝴蝶以頭本爲佳，蓋紆趙凌菊（即紅蝴蝶）與劉進生結合之始，不無蛛絲馬跡可尋焉。頭本敘劉進生趙凌菊皆浮官職，以劍蕩盜穴，則儼似脫胎於兒女英雄傳。但趙凌菊自賊巢拔身而嫁劉進生，及爾後劉進生被賊首趙大行爲所擄，拘於山寨。趙凌菊爲趙大之妹，不直其兄，夜釋劉進生。劉進生之劫逃，趙大閱訊，率衆追趕。卒爲趙凌菊殺退，而護送進生以歸，頭本至此而終。其間情節略有剽竊兒女英雄傳之處。雖非完全蹈襲，傳中安驥殺退強人一事，頗覺相近。此劇次偶爲紅蝴蝶以詢？據信芳云：此劇周信芳演之，晤周信芳云：此後次偶爲紅蝴蝶以詢？據信芳云：此出身未必果然。但戲中北京宮廷成科班（即今之富連成）始建成立時，實由牛子厚出資而使葉春善爲之經營者也。故紅蝴蝶即取東家爲背景，以紅蝴蝶終始，而又扮劉子厚之子進生，勸家金錢，皆徵示端倪，不沒其實云。此又凡扮紅蝴蝶者所不可不知。其嘗日扮劉子厚者爲麻子，而扮趙大劇者即張嘯雲之父張德俊也。



體育

今晨足球義賽 白馬整軍戰僑聯

白馬僑聯今日二度交兵，此賽係足聯會爲籌募教育基金事辦之第二次盛大足球義賽，仍借跑馬廳球場舉行，九時半起賽。爲增多善款收入，券價酌予提高，場內五千，看台二千，九時開始售票，售完爲止。

白馬前在八次福利義賽以三比二擊敗僑聯，博得一致好評，今番二度出師，對手與前無殊，唯前戰獨中三球之孫錦順已翩然遠去，而左翼李垚又因日前在杭受傷，不克登場作戰，故該隊主事人程伯雍君日前特再邀聯誼之吳祺祥，羅永福，羅壽福三將來歸，共參戎機，集東聯兩隊之精銳，是則軍容又趨堅強，固無異中華代表隊也，茲將兩隊人選一併列下：

△白馬
張邦倫 莊友仁 賈永福 吳祺祥 李義臣 張林根 鐘福楨 戴麟經 韓龍海 宋濃理 賈幼良 生力軍，羅壽福，梁樹棠，李甯

△僑聯
羅旭萊 勃里尼亞 托馬利 參尼蒂 奧托 巴馬 西拉蒂 尼洛 泰客尼 雪維 鮑傑 太維 拉 生力軍，台爾賈卡，迪盤那。

裁判：陳吉祥。巡邊：何春暉，黃仁彝。

白馬陣容檢討

先觀白馬陣裏，十一員大將，俱係球壇一流好手，今以吳祺祥替左翼，似出一般球迷意料之外，唯按過去走值，祺祥之踢左翼實非創見之事，蓋祺祥爲足球標準全材，不論何一位置俱有實地之經驗，而其頭腳之健，速度之高亦係有目共睹之事實，故此番以異鋒姿態而演出，當可予我人一嘗舊瓶新酒之滋味也。義臣係內鋒良材，前一度萎靡不振但在週前聯衛之戰體力又漸見進步，今日如能恢復昔日水準，則僑聯之敗當爲意料中事，因白馬初戰僑聯之役，戴韓賈三將雖未獲射球紀錄，但演出之默契，令人擊節，而幼良之敏度妙遇尤爲其本手不可多得之傑構，故此一條前鋒實力之銳，無容置疑，唯如義臣不及返還參戰，而調小羅上場，假以祺祥調入內鋒位置，更爲適宜，蓋祺祥在滬東方會時代，對內鋒有富豐之經驗，而東方會賽特別鍛鍊決戰一役，即係祺祥之內鋒而歷建奇勳者也，次論中衛綫得永福之助陣，靈聖移右，仍以福楨據守中堅，宋，聖年富力強，助攻退守俱能勝任愉快，以輔擔守第三內衛之老鐘，俱稱準強人選也。

取勝要點

以上列陣式而觀，白馬當以李韓賈戴參鋒門之重點所在，而阿戴應負指揮支配重責，幼良祺祥宜相機行事，不宜過事進中，庶以分散僑聯守衛守力，而便於龍海義臣之攻門，防守之道，中衛綫可毋庸操心，惟後衛林根時有漏洞，友仁尚佳，故中衛綫三將必須以餘力照顧後防，則僑聯攻門無隙可乘矣。

中欄名將鐘福楨
·東隅·

六屆全運舉行於上海市中心的新落成的雄巍上海市運動場，那時盛況，現在說來，正如「白頭宮女話天寶」！

却說老鐘，那時不僅代表遼寧足球隊，而其中欄的全國紀錄保持者。（鐘保持之紀錄爲五十九秒正。）第一日的第一項目即爲中欄預賽。負盛名者除福楨外，有平之王精熹，滬之孫惠培，陶英傑。老排鐘在第四組，但臨時因腹疾未曾下場。（決賽大猫孫惠培以一肩之差勝王精熹，成績五十九秒又十分之五，並未擊破鐘之全國紀錄。直到後來舉行世運預選，程金冠以獨脚跳姿勢跑中欄，才創五十八秒十分之七的新紀錄。）

當時以足球名將參加田徑賽的可說極少極少。此外只有號稱馬來亞「小李惠堂」之謝慶福參加標槍，但謝亦未獲分。許文奎獲跳高第五名，但那時阿奎尚非足球名將，上海市足球隊名單內阿奎榜上無名。

那時吳祺祥已經出現了，他代表湖北。

遼寧足球隊實力尙強，知名之士有鐘福楨（全運秩序册上仍刊成鐘福楨），夏樹福，張季森，楊春英等。事實上各省球隊間之實力，高下懸殊。若以滬，粵，港，馬來亞，四強爲大學程度，則粵，川等隊連小學資格都沒有也。所以十三對零，廿對零之比數不足爲奇。

結果，港冠軍，粵亞軍，馬來亞季軍，上海隊軍心渙散，毫無合作，毫無精神，否則，以實力論，也可與香港爭一日之短長的。

吾國世運足球代表，均出港，粵，滬三地。預選時，張伯芬以飛機送福楨赴港參加，蓋爲唯一之他埠人選也。然結果李惠堂看不中他，遂落選。以今較昔，福楨之技，在智力方面，如傳球落點及地位，蓋已進步多多矣。

綠茵續錄（廿二）

三省雖敗猶榮
中北苦戰僅勝一局
女組三省挫新本穩獲錦標

昨日排球聯賽，有兩場舉行於中儲西區分行，女子組三省再以二比〇戰勝新本，成績爲廿一比十三，廿一比十六，三省在積分表上三戰三勝，今後尙餘對華聯一場全部賽程即告完畢，新本與華聯各已敗北兩次，故三省經昨日之勝，錦標已穩握，無須待最後一場矣。

男甲組第二循環，中北再逢三省，三省於第一循環中以一比三敗北，經苦練後，昨以精銳上場，與勁強之中北週旋，毫無遜色，一度以二比一佔先，結果，劇戰五局卒以二比三再告敗北。三省爲去年乙組頭中之獲相，本年得威公之鍛練與譚永湛之領導，竟能與雄霸球壇之中北以極大威脅，以二比三見挫，雖敗猶榮也。

是戰，雙方之表演，均極精彩，五局之過程，極形緊張，第一局三省先獲分，一氣呵成七比一，中北力追，乘球力劈得分，一度追至八比九，三省健兒加油，節節前導，網前三將對中北作嚴密之封鎖，中北苦攻，追成十四比十四，十六平等，中北失分甚多，至十七比廿時，爹斯與開球，來送一分，三省完成勝局。

第二局三省仍是步步領前，阿湛快壓獲分，十十平手後，雙方演成拉鋸戰，中北猛攻，十八比十四時連取四分，成廿比十四，三省反抗，但勢不及待，此局三省以十七比廿一敗下陣來，一比一平等。

第三局，中北仍落後，張四維與源乘球各以劈殺獲分，阿湛偷襲，亦告得手，三省以十七比十三時，死鎖趙雅林，獲得兩分，張四維一劈，姚文彝一擊，三省又以廿一比十七以二比一佔得優勢。

第四局，中北拚命窮追，雙方表演精彩迭見，中北兼源乘球獲分，三排努力阻止三省之攻勢，中北於力戰之下，以廿一比十五扳成二比二和局。

第五局爲最後決戰，過程極形緊張，三省譚永湛在第三局時已跌倒負傷，三省之頭排實力不免削弱，二三排因此常被中北痛擊，張四維亦屢遭顏色，但以永湛之因傷舉動不靈，局勢遂由中北操縱，結果廿一比十七，中北力取最後勝利。成績如下：

	中北	三省	
第一局	十七	廿一	三省隊
第二局	廿一	十七	中北隊
第三局	十七	廿一	三省隊
第四局	廿一	十五	中北隊
第五局	廿一	十七	中北隊
總結	三比二		中北隊

△中北
頭排 李寶中 參炳堯 陳學業
二排 趙雅林 侯若嚴 源乘球
三排 余郇子 黃耀華 陳光邦

△三省
程義鴻 張伯柔 黃宏道
譚永湛 唐潤志 林扶霄
姚文彝 張四維 謝富春

排球戰略（二）
成公口述　小秀筆記

△排球的起源

排球運動起自一八九五年，美國瑪沙州波里約市青年會體育部主任威廉馬城士所創，至一九〇五年，此項運動，才輸入中國，逐漸推行於各處，香港青年會首先嘗試，其後皇仁書院亦有排球隊組織，廣州市的南武，嶺南等校學生，亦多喜歡這種運動。繼之培英，培正各校先後組織球隊，至此，排球運動在華南一帶遂盛極一時，培英培正爲排球健將的大本營，人材輩出，談起排球運動，上述的幾家學校，常是提倡排球運動的功臣。

排球最初流入中國時，是以十六人爲一隊，共分四排，每排四人，第二期改爲十二人，分三排，每排四人，後來可改爲九人，三排，每排三人，這個方式，遠東一帶至現在仍舊沿用。用九人制的歷史，大概已有廿五年了。

六人制爲美國式，適宜於美國人及歐洲人，因中國人身材較矮關係，九人制最爲適宜，故六人制在中國未曾流行，祇在上海演出，華南及華北方面均未見有人採用。（未完）

證券交易所得稅 徵收局核准暫緩開辦

財政部所得稅處上海區征收局，爲充裕稅收，特遵照修正所得稅暫行條例及施行細則條文規定，擬訂辦法，呈准財政部定於本月七日開征證券交易一時營利所得稅，現該局業將交易證印齊全，於日昨發由華商證券交易所轉發各經紀人領用。又據華商證券交易所方面消息：關於證券交易所得稅問題，係國家稅政，自當奉令繳納，惟因手續繁雜，且多數經紀人尚未能深切明瞭，如手續不週密，則易滋流弊，故特請求征收局暫緩實施，一俟手續準備完竣，當遵照規定納稅，業已奉准暫緩數日實行。

兒童教育專家王人路，近寄興丹青，以書畫扇面百葉，舉行個展，今在永康路二百號永康路學校大禮堂公開展覽。

吉安路盜警 搜刧十五小時

前晚八時半，舊八區吉安路（前茄勒路）一百四十四弄三號同興實業公司，突被八盜侵入，共被规去損失二千萬元。

航業確定管理權
市區內航行歸建局直轄

關於本市航運業之管理，以往因事權未經劃定，致使經營該業者，有無所適從之情事，茲悉有關當局已縝密研討，確定凡屬航行蘇浙皖三省各地流域之船舶，一律應由中央航政機關管轄，至在本市區範圍以內之航業，則歸市建設局管理云。

簡訊

卡爾登戲院公演話劇「浮生六記」，係名編劇家費穆導演，由費氏親自導演，邀請喬奇，韓雲，胡小峯等原班演員三度公演，盛況較前尤烈，惟以演期無多，定座從速。

商情

（拆息）六角五分未更，銀根初緊，午後突轉鬆。

（幣市）日軍票平穩，紗十一元左右。

（紋銀）每兩九千元，銀元每枚七千元。

（雜糧）仍堅定，管店綠豆關十六關，趙豆十三關，沙赤十七關五級，沙黃與粳米均十一關五級，生豆油突升至四十七八關。

（捲烟）再見新高價，大英二七五關，老刀一四五關，全祿四十關，大前門叩一百關，仙女一一〇關，什牌大高樂升，中高樂六關三，小高樂二關二級，白關地九關八，中華門叩四關，福華四關七，三貓六關三級半，克雷斯三關九。

（日用品）肥皂哄升尤巨，黃祥茂逾十八關，固本二五關，白祥茂二四關，箭刀二十四關，洋燭白禮氏十九關，僧帽十八關，火柴美麗與鳳凰均一二〇關左右。

（絲市）人造絲漲風仍熾，一百二十號天橋晨開四百八十關，次見退至四百六十七關，即在買勢中飛出五百關外，最後達五百二十八關，軋升六十五關，又雙馬牌高勻度廠絲一千二百五十關，期貨少售出。

（茶市）交易依然寥若晨星，買戶因銀根緊促，吸胃續見減退，而貨方亦鑒於日來到源乏薹，一味企圖扳守，且喊價猶較上日爲俏，計炒青茶每擔升至一三二關，溫州紅茶叩一四五關，至於台灣紅茶持有者每担意索達一五〇關以上，但未見成交。

（桐油）昨市供求相埒，而人心殊形堅銳，致市勢盤於挺途，售買方面，較前尙乏變遷，照評議價續能購得，計正洪每斤售七一〇〇元，青油每斤爲五四六七元。

（股市）市勢仍見盤旋，先漲而後小回，乃由於十一時左右開銀根略帶緊故也。一部份活動派目標仍集中景福·新光·勤興三小型，致大型三熱反較遜色，故二七，一二一號力進美亞九關，紗廠八關，均未得穿出軋多回起，當即回挫，小型亦一度隨衆提上，終升降均不一致，有九種升至限價，交易不稱，下午過六各市，明日過一有大宗毛織上市開做。

華股市價表

股名	最開	最市	比上日
久安實業	[illegible]	[illegible]	低[illegible]
利亞實業	[illegible]	[illegible]	升[illegible]
國華投資	[illegible]	[illegible]	升[illegible]
興華實業	[illegible]	[illegible]	升[illegible]
中國投資	[illegible]	[illegible]	升[illegible]
永興地產	[illegible]	[illegible]	低[illegible]
新益地產	[illegible]	[illegible]	升[illegible]
聯華地產	[illegible]	[illegible]	低[illegible]
國華地產	[illegible]	[illegible]	升[illegible]
新一行	[illegible]	[illegible]	升[illegible]
中法藥房	[illegible]	[illegible]	平
新亞藥廠	[illegible]	[illegible]	升[illegible]
新星藥廠	[illegible]	[illegible]	升[illegible]
大中華火柴	[illegible]	[illegible]	低[illegible]
中國火柴	[illegible]	[illegible]	升[illegible]
嘉華化工	[illegible]	[illegible]	低[illegible]
大通紗廠	[illegible]	[illegible]	低[illegible]
中紡紗廠	[illegible]	[illegible]	平
永安紗廠	[illegible]	[illegible]	低[illegible]
信和紗廠	[illegible]	[illegible]	低[illegible]
統益紗廠	[illegible]	[illegible]	升[illegible]
榮豐紗廠	[illegible]	[illegible]	升[illegible]
仁豐染織	[illegible]	[illegible]	升[illegible]
中原染織	—	[illegible]	升[illegible]
中國內衣	[illegible]	[illegible]	升[illegible]
新光內衣	[illegible]	[illegible]	升[illegible]
景福彩織	[illegible]	[illegible]	升[illegible]
景綸彩織	[illegible]	[illegible]	平
勤興襯衫	[illegible]	[illegible]	升[illegible]
同興實業	[illegible]	[illegible]	升[illegible]
康福織造	[illegible]	[illegible]	升[illegible]
美亞綢廠	[illegible]	[illegible]	低[illegible]
永安公司	[illegible]	[illegible]	升[illegible]
新新公司	[illegible]	[illegible]	低[illegible]
國貨公司	[illegible]	[illegible]	升[illegible]
新華公司	[illegible]	[illegible]	升[illegible]
中華電影	[illegible]	[illegible]	平
世界書局	[illegible]	[illegible]	低[illegible]
商務書館	[illegible]	[illegible]	升[illegible]
南洋烟草	—	[illegible]	升[illegible]
標準味粉	[illegible]	[illegible]	升[illegible]
晉隆電器	—	[illegible]	升[illegible]
晉隆電話	—	[illegible]	升[illegible]
康元製罐	[illegible]	[illegible]	升[illegible]

分類廣告

泰山區第一聯保十三保二甲三戶李阿友市民證攜帶返鄉無法收回聲明作廢

泰山區第二聯保十三保二甲三戶張謂孝市民證攜帶返鄉無法收回聲明作廢　華一公司啓

茲遺失德豐錢莊五月日期第34725號支票一紙票面一百另九萬元除向該莊掛失外特此登報聲明作廢　新天寶銀樓啓

平報廣告刊例
中華民國卅四年六月十一日重訂

【報名下】廿八字高一行共十六行　每日每方三萬六千元
【提要】二十二字高十六字闊　每日每方二萬七千二百元
【頭等】四十四字高一行三行起碼　每日每行三千二百元
【特等】廿二字高一行三行起碼　每日每行一千六百元
【分類】十一字高一行三行起碼　每日每行八百元
版面一百卅二行闊以六號字爲標準

中華電影聯合公司管理

大光明　滬光　美琪　驚人探險巨片　獸國盜寶
南京　大上海　大華　混江龍李俊　呂玉堃 青春 主演　印度之虎（下集）
國聯　金門　麗都　寃家喜相逢　莫忘今宵　無膽英雄　紅樓夢
中央　西海　滬西　花月良宵　雷雨　愛與恨

國民新聞 平報 新中國報 改訂廣告刊例啓事

平報國民新聞及新中國報廣告價目自卅四年六月十一日起調整廣告刊例詳見各報廣告刊例不再另函通知敬希　各廣告登戶及各廣告公司查照爲荷　平報社　國民新聞社　新中國報社廣告課謹啓

聯合啓事

中華日報　平報　新中國報　新申報　國民新聞　新聞報　申報

本報等決定自三十四年六月十一日起改訂售價每份國幣一百五十元正希　公鑒

海軍部招考第十三期練兵 普通船員通告

（一）資格：初小畢業或具同等學力者（二）體格：強健者（三）年齡：十七歲以上二十三歲以下（四）報名日期：本京及外埠均自六月一日起至六月三十日止（五）考試日期：南京方面七月二日上海方面七月七日蘇州方面七月五日（六）考試課目：身體檢查，口試，國文（七）修業期間：六個月（八）待遇：（海軍練兵）錄取入學所有服裝書籍宿膳由官方供給並每月給予津貼成績優良者另給補助費畢業後派船服務按照海軍待遇（九）報名地點：南京海軍部（十）考試地點與報名地點同（十一）有志應考者向各地報名處索取簡章（十二）考試場所仍在海軍部

上海特別市經濟局佈告
經七字第九八號

爲佈告事，自本年六月六日起凡向本局登記之鮮牛奶價格經改訂如下：甲、每一磅裝限價五〇〇元　乙、每半磅裝限價二七〇元　所有本局登記牛奶業戶得照常由牧場繼續供給並按上海牛乳場聯合會所訂價目付款合亟佈告，週知此佈。

中華民國三十四年六月六日　處長　劉星晨

棉業統制委員會通告
棉管通字第十八號

查新生紡織公司所出支金棒竹半八支紗棧單第三八七九號餘德拍頭十件第三八二號華灃拍頭五件共三紙計二十件茲查該項棧單迄未送會過戶應即登報作廢照章即由本會向占有人收以資結案特此通告

華興商業銀行

各地匯款　時間迅速　手續簡便
儲蓄部　各種存款　利息優厚
信託部　代理房地產經租業務
總行　上海黃浦灘廣東路角　電話一六三二九號
分支行處　虹口·泰山路·南京·杭州　蚌埠·無錫·蘇州·南通　嘉興·揚州·紹興·鎮江·徐州

杭州衡德錢莊召開新舊股東會公告

本莊增資就緒茲定於六月十日上午十時假座上海西藏路爵祿咖啡館召開新舊股東會議報告增資經過及修訂公司章程改選董事監察人屆時務希　貴股東攜帶股單出席爲荷諸希　公鑒　董事會啓

今日上海夏季第三期賽馬第三天
下午一時半起賽

英語發音拼法規範
楊寶乾著　最新出版　英語基本讀本熟讀本書過半生字能讀寫解　每本九百元

上海百業人才小史
許晚成編　事業參考書——珍貴（每部一萬八千元）上海北京路驊業大樓龍文書店發行

爲編輯「當代醫家傳略」全國中醫均鑒

茲爲提高國醫地位編輯「當代醫家傳略」不分地域不論科別凡業刊各醫家身世近狀從業心得著手徵訪輯已歷半年因稿件繁雜排印費時須於本年八月底定可出版幸祈各同道火速覆示（不取刊費）並新宣傳介紹爲幸　上海北京路驊業大樓龍文書店國醫編輯部（主編許晚成）

訃告

敬啓者室人毛雲齡女士於本年國曆六月六日（即夏曆四月二十六日）病歿於南京保泰街二十五號寓邸擇於六月十三日（夏曆五月初四日）假南京復興路大中殯儀館開吊誦經時值非常一切從簡謹此訃聞　殷登第謹啓

愛兒康寶塔糖
殲滅蛔蟲　消除疳積
助長肌肉　促進發育
全國藥房均售

A.103

遺精危險 如騎猛獸而渡驚濤

騎猛獸渡驚濤生命危如纍卵　遺精！精損液傷元氣危險如出一轍！苟不謀合理調治其命難保；

晉勤生固精片
全國藥房均售